

# Alternativ leben

## Cours d'allemand en 1ère

### Découvrir les modes de vie alternatifs en allemand de 1ère

Lis d'abord le témoignage de Jonas. Il a 21 ans et il étudie l'informatique à Leipzig, en Saxe. Comme beaucoup d'étudiants allemands, il ne vit ni chez ses parents ni seul.

**Ich wohne seit zwei Jahren in einer WG in Leipzig. Wir sind zu fünft: zwei Studentinnen, ein Krankenpfleger, eine Grafikerin und ich. Jeder hat sein eigenes Zimmer, aber Küche und Bad teilen wir. Am Kühlschrank hängt ein Putzplan, damit niemand vergisst, wann er dran ist. Manchmal gibt es Streit um das schmutzige Geschirr, doch meistens kochen wir abends zusammen. Allein zu wohnen wäre für mich zu teuer und auch zu langweilig.**

*Témoignage imaginé pour ce cours*

Repère d'abord les mots clés. **Wir sind zu fünft** signifie « nous sommes cinq ». Le verbe **teilen** veut dire « partager ». Ensuite, l'expression **wann er dran ist** signifie « quand c'est son tour ». Enfin, Jonas donne deux raisons à son choix : le prix et la compagnie. Ce texte résume donc bien l'esprit de la colocation allemande.

### Comprendre : la WG, une institution allemande

#### Définition

**Die WG** est l'abréviation de **die Wohngemeinschaft** : plusieurs personnes louent ensemble un appartement. Chacun a sa chambre, mais la cuisine, la salle de bains et souvent les courses sont partagées.

En Allemagne, la WG n'est pas réservée aux étudiants. En effet, de jeunes actifs, des familles et même des retraités choisissent ce mode de vie. Les loyers de Munich, de Hambourg ou de Berlin sont élevés. Partager un logement permet donc de payer moins. Pourtant, l'argent n'est pas la seule raison : beaucoup cherchent aussi une vie sociale riche.

Pour entrer dans une WG, on passe souvent un **WG-Casting**. Les colocataires invitent plusieurs candidats, discutent avec eux puis choisissent ensemble. Par exemple, ils demandent : **Kochst du gern? Wie wichtig ist dir Ordnung?**

#### Wortschatz

| Deutsch                                      | Français                        |
|----------------------------------------------|---------------------------------|
| die Wohngemeinschaft, -en (WG)               | la colocation                   |
| der Mitbewohner, - / die Mitbewohnerin, -nen | le colocataire / la colocataire |

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| die Miete, -n         | le loyer                        |
| die Nebenkosten (Pl.) | les charges                     |
| der Putzplan, -e      | le planning du ménage           |
| teilen                | partager                        |
| ausziehen / einziehen | quitter un logement / emménager |
| die Privatsphäre      | la vie privée, l'intimité       |

**Achtung !**

**WG** est féminin, comme **die Gemeinschaft** : on dit **in einer WG**, jamais « in einem WG ». Par ailleurs, n'oublie pas le **-n** du datif pluriel : **Ich wohne mit drei Mitbewohnern**. Enfin, on prononce l'abréviation lettre par lettre : **WG** [vé-gué].

## Écovillages et habitats partagés

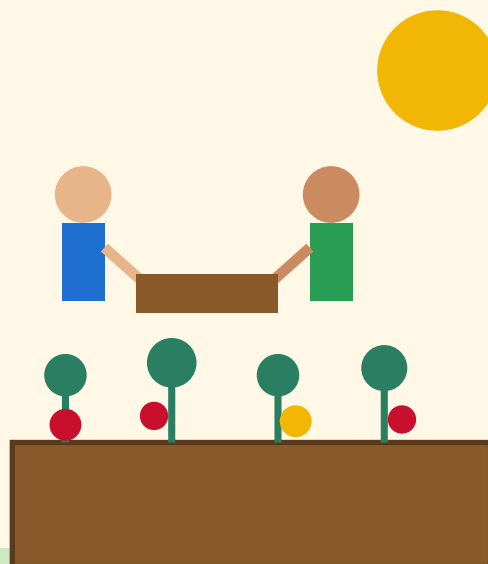
Certains vont plus loin que la colocation. Ils rejoignent un **Ökodorf** [eu-ko-dorf], c'est-à-dire un écovillage. On en trouve plusieurs en Allemagne, surtout à l'Est, où les terrains sont moins chers. Les habitants construisent souvent eux-mêmes leurs maisons en bois ou en paille. Ils produisent leur électricité et cultivent un jardin commun.

### Gemeinsam wohnen, gemeinsam gärtnern

Solaranlage auf dem Dach



das Mehrgenerationenhaus



der Gemeinschaftsgarten

*Une maison partagée et son jardin collectif*

D'autres projets restent en ville. Dans un **Mehrgenerationenhaus**, jeunes et anciens vivent sous le même toit et s'entraident. De même, une **Baugemeinschaft** réunit des familles qui

font construire un immeuble ensemble. Enfin, le **Tiny House** attire ceux qui veulent vivre dans très peu de mètres carrés.

### Beispiel

- **Im Ökodorf trifft die Dorfversammlung alle wichtigen Entscheidungen.** (Dans l'écovillage, l'assemblée du village prend toutes les décisions importantes.)
- **Im Mehrgenerationenhaus helfen sich Jung und Alt gegenseitig.** (Jeunes et vieux s'entraident.)
- **Unser Strom kommt von der Solaranlage auf dem Dach.** (Notre électricité vient des panneaux solaires du toit.)

## Minimalisme et consommation : moins, mais mieux

Le minimalisme est un autre choix de vie. Les minimalistes possèdent peu d'objets. Ils achètent d'occasion, réparent et échangent. Leur devise pourrait être : **Teilen statt besitzen**, « partager plutôt que posséder ». Ainsi, dans beaucoup de villes, on trouve des bourses d'échange, des ateliers de réparation et des boîtes à livres.



*Carte mentale du vocabulaire des modes de vie alternatifs*

Pour parler de ces choix, tu as besoin de verbes à préposition. Leur préposition est fixe : il faut donc l'apprendre avec le verbe.

### Règle

Les verbes à préposition imposent un cas. Apprends-les toujours avec leur préposition et

leur cas.

| Verbe                              | Sens                | Exemple                                                  |
|------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>verzichten auf + Akk.</b>       | renoncer à          | <b>Sie verzichtet auf ein eigenes Auto.</b>              |
| <b>sich entscheiden für + Akk.</b> | choisir, opter pour | <b>Er hat sich für das Leben im Ökodorf entschieden.</b> |
| <b>träumen von + Dat.</b>          | rêver de            | <b>Wir träumen von einem eigenen Garten.</b>             |
| <b>sich kümmern um + Akk.</b>      | s'occuper de        | <b>Wer kümmert sich um die Pflanzen?</b>                 |
| <b>sich gewöhnen an + Akk.</b>     | s'habituer à        | <b>Ich gewöhne mich an das WG-Leben.</b>                 |

## Liberté individuelle et vie collective : argumenter

Vivre ensemble a des avantages et des inconvénients. D'un côté, on partage les frais et on se sent moins seul. De l'autre, on perd une partie de sa liberté. Pour débattre, classe d'abord les arguments.

| Pro (pour)                                  | Contra (contre)                              |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Man ist nie allein.</b>                  | <b>Man hat wenig Privatsphäre.</b>           |
| <b>Die Kosten sind niedriger.</b>           | <b>Es gibt oft Streit um den Haushalt.</b>   |
| <b>Man lernt, Kompromisse zu schließen.</b> | <b>Man muss alles gemeinsam entscheiden.</b> |

### Règle

Pour nuancer, utilise des connecteurs. Avec **weil**, **dass** et **obwohl**, le verbe conjugué va à la fin, après une virgule : **Ich bleibe in der WG, obwohl es manchmal Streit gibt.**  
Avec **um ... zu**, **statt ... zu** et **ohne ... zu**, l'infinitif est en dernière position : **Er repariert sein Fahrrad, statt ein neues zu kaufen.**

### Méthode

1. Annonce ta position : **Meiner Meinung nach ...**
2. Donne un premier argument : **Einerseits ist das Leben in einer WG billiger.**
3. Nuance : **Andererseits hat man wenig Ruhe.**
4. Conclus : **Trotzdem würde ich gern in einer WG wohnen, weil ich nicht allein sein möchte.**

Soigne aussi la prononciation des mots longs. Découpe-les : **Gemeinschaft** [gué-mäin-chaft], **Mehrgenerationenhaus** [mèr-gué-né-ra-tsi-ô-nen-haouss]. L'accent tombe sur le premier

élément du mot composé.

### À retenir

- La **WG (die Wohngemeinschaft)** est une colocation, très courante en Allemagne.
- **Das Ökodorf, das Mehrgenerationenhaus** et **die Baugemeinschaft** sont des formes d'habitat partagé.
- Le minimalisme se résume par **Teilen statt besitzen**.
- Les verbes à préposition s'apprennent avec leur cas : **verzichten auf + Akk.**
- Pour argumenter : **einerseits ... andererseits, obwohl, statt ... zu.**